

ПРИЄДНАЙТЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ ДО У. Н. СОЮЗА

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

З ЛИСТА З СОВІТСЬКОГО РАЮ.

Громадянин І. Пасічник з Ірвингтон, Нью Джерзі, переслав до редакції оригінального листа, одержаного на днях від свого товариша, перебуваючого в одному зі сіл Великої України. З листа подаємо так:

«Не гнівайся, що я тобі не дав зараз відповіди; це г. м. у, що я був трохи хорий, а то через накопчування колони на ший, яка мене трохи придушила. Та дякувати Богу, що це вже і я став ходити. Після дев'яти днів у шпиталі і мене випустили. Сказали, що вже можна робити. А знаєш, то не так як в дома, що скажу татові чи дитині, що не можу робити, то вони повірять, та ще самі не дадуть нічого робити. А тут мусиш, бо інакше кажуть, що і симуєш, не можу робити і забирають хліб-хліба, на яку я одержую хліб і я останусь голодний і мов сирі. Хоч ти хорий, вони тебе не повірять, бо скрізь доктори Жиди і нашого брата не признають хорим. А коли чоловік вмирає, то вони кажуть, що не дася, не хотів робити і вмирає з голоду. От так обходяться з нашим братом. А самі так розкошують, що лише не треба. В кожного морда мало не грисне, бусові роботи в них, син штани, галфе суконні, такі, що мені й до смерті таких не носити. Як люди зайшли до них до контори, то самі жерть білку з маслом, така біла як сонце, а я собі гадаю: коли то приїде такий час, щоб не кажу наїстися, а тільки попробувати. І мені не так цікаво хліба, а те, щоб наїстися доволу буском, а про білку то й не думаю. Ти знаєш, який тепер час веселій, а для мене сумний. Великдень (свята) приближаються, а в мене нема вібрація, ні в дружині. В мене на роботу, в тім і на Великдень. Та болять мене серце, що не буде дитини в чім вийти. Вони мені все кажуть: Коли ти мені купиш черевички та штани нові, бо в мене все подерте? Та я йому відповідаю: За шовж я куплю, коли в мене нема грошей на їжу? Ти воно мені каже: Давай, та-у як відстанемо хліба на багато днів, то продамо і купиш мені вібрація. От така наша живуча. А про себе і не думаю. Мені нема ніколи ні свят, ні неділі, а тільки тоді, як виходить, а виходить тоді, як я пороблю п'ять днів, а на шість відпочиваю. І так круглий рік роблю, не даючи ні свят ні жидів».

ЩО ДІЄТЬСЯ У НАШИХ СЕЛАХ ПІД ПОЛЬЩОЮ.

Громадянин А. Ш. одержав з краю від шаварі листа, з якого подаємо ось що: А що до новостей у селі, повіті, то і їх дуже багато, що годі описати. Не знаю, чи буде тобі відомо за жоті арешти, які в нас були за портрети польських керівників. Минувало тамто, прийшов день 19 березня. Хтось поцітавав стовпи телеграфічні на лінії Сокаля-Рава, а чи далі було, не знаю, бо часились це не писали. А в Угнові 3 ночі піраряд хтось поперетягнув телефонічні лінії, так що в арештах в Угнові з околиць сіл до 80 людей арештованих, інтелігентів і селян. Варчу в селі робимо в свій спосіб: 2 ночі варуємо, а 3-ту ніч спимо. Варчу 2/3 селян, то є 115 варівників. І це Вербія дає до нас на треку 40 варівників. В Угнові також варують Жиди як до Юзефів селян, що 2 стовпи один варівників, Угнів дає до 50 по-



Локкі є Завжди ласкаві для вашого горла

тані кругленькі, такі солідні, так добре виповнені — без м'яких кінців — ось чому, як самі побачите, Локкі не висихають



"It's toasted"

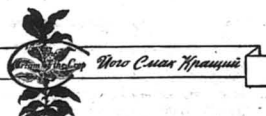
✓ ЛОККІ Є ЗАВЖДИ ЛАСКАВІ ДЛЯ ВАШОГО ГОРЛА

Тільки Осередні Листя — це є Найлагідніше Листя

Copyright, 1934, The American Tobacco Company

Гадаємо, що було б сильне враження для вас бачити, як виробляють Локкі. Ви побачили б те чисте, шовкове осередне листя — і запевно вам не було б потрібно бути тютюновим знавцем, щоб зрозуміти, чому фермери дістають за нього вищу ціну. Це є найлагідніше листя, його смак кращий. Сильним враженням був би для вас славний Локкі Страй процес — "It's toasted" — вигальний для охорони вашого горла.

І знаємо, що ви з захопленням дивилися б, як формують Локкі кругленькі і солідні, і добре виповнені довгими, золотими пачками добрих тютюнів. Тому то Локкі добре зберігаються — тому побачите, що Локкі не висихають — важка річ для кожного курця. І вам стане цілком зрозуміло наша заява, що Локкі є завжди і під кожним зглядом ласкаві для вашого горла.



ПОПИРАЙМО СВОЮ ПРЕСУ!

Газету можна попірати в різні способи. Попирати газету передовсім той, хто передумав газету, хто платить непередатку. Попирати газету той, хто дає газеті оголошення. Такий тип починається до попірального газети, до зроблення її крапкою, багатомовним і цілкомим. Попирати накінець газету той, хто попірає тиж, що оголошується в газеті. Читачі української газети попірають українську газету, як при закупці кожного тютюну купують посподоби у тиж, що оголошує свої товари в українській газеті. Добрий прикладник "Свобода" при закупці товару підтримує того, хто своїм оголошенням підтримує газету матеріально й у цей спосіб посподоби починається до розвою газети. Добрий прикладник "Свобода" є прикладом кожного "дальстві" в "Свободі", бо кожний "дальстві" в "Свободі" є добрим прикладом читача "Свободи". ПОПИРАЙТЕ ТИХ, ЩО ОГОЛОШУЮТЬ ВАШІ ТОВАРИ В "СВОБОДУ".

СОЮЗ УКРАЇНСЬКОГО СОЦІАЛІЗМА ЗА КОРДОНОМ ПО МУЗЕЙ ВИЗВОЛЬНОЇ БОРОТБИ УКРАЇНИ ТА УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ У ПРАЗІ.

ІІ З'їзд Союзу Українського Соціалізму за Кордоном втілює соціальним задоволенням вислуків повідомлення про доповнення соціальних збірок в Музей Визвольної Боротби України. Новим матеріалом з життя й діяльності Українського Со-

ціалізму, як за кордоном так і в Краю (матеріал до участі Українців в останніх всесвітських з'їздах у Празі, доповідні мапи соціальних організацій в Краю, фотографії з'їзду Соціалістичного і Чехів в Тернополі 1910 р. і т. ін.), З'їзд висловлює бажання, щоб зібрані вже матеріали збільшилися новими й лягли в основу окремого відділу в Музей ВБУ, присвяченого спеціально історії Українського Соціалізму. З'їзд закликає всі соціальні організації зблизити про розширення цього відділу, передаючи до Музею ВБУ архівні й інші матеріали. ІІ З'їзд Союзу Українського Соціалізму за Кордоном втілює акцією Музею Визвольної Боротби України в справі Українського Дому в Празі і пропонує усі соціальні організації і окремих соціалістів підтримати це діло і доповнити його успішному закінченню. З'їзд пелен, що Український Дім у Празі буде мати не лише велике загально-національне значення, а послужить також і для добра соціального справи.

ЗАЛІЗНИЙ ЗАКОН ПЛАСТУНА.

Пластуни совісно сповніли всі свої обов'язки: 1. Не чекай від іншого нічого, а сам дай усе, що можеш. 2. Жий для Вітчизни, ближніх, будь приятелем природи та звірять. 3. Будь лицарем, оборонцем бідних і слабих та ходи прямими дорогами. 4. Гартуй свого духа й тіло та гостри свій ум. 5. Хай буде твоя воля так сильно напнята, як струна. 6. Наслідуй пластового опікуна св. Юрія: ніщо зло, але передусім у собі самі. 7. Перше думай про інших, а потім про себе. 8. Рости вгору як сильний дуб; ніколи не згинайся, як плачуча верба. 9. Будь завжди ліпшим, як ти є сьогодні, як ти був учора. 10. Май Бога в серці й пам'ятай про гасло "Будь готов!" (З латинського пер. Бу-бе)

ПРОТОКОЛ

З річного засідання головного уряду Українського Народного Союзу, яке відбулося в липні 1934 до 24 лютого 1934 року в домі У. Н. Союзу під ч. 81-83 Грета Спрінг, Джерси Сіті, Н. Дж.

ДРУГИЙ ДЕНЬ РІЧНОГО ЗАСІДАННЯ.

Описав головні радні здавали свої звіти в такому порядку:

Звіт головного радного, С. Слободяна.

Згідно з постановами статуту приходиться мені здавати звіт з моєї діяльності з Філадельфійської округи й околиці. Тому, що остання конвенція вибрала двох головних урядників на нашу округу, я старався полагоджувати всі справи завжди в порозумінні з головним контролером, А. Пашуком. В червні 1933 р. був я на зборах відділів у Бріджпорт, Па., де довів до ладу двох відділів, а саме 15 і 383 відділу. Злучений відділ тепер гарно розвивається. В липні був я присутній на надзвичайній засіданні головного уряду, на котрім вирішено багато важних справ, припоручених 18-тото конвенцією. Далі був я на зборах 324 відділу, де були непорозуміння через відділового касієра. Ту справу полагоджено вловити.

На припоручення езекутив У. Н. Союзу відідав я 321 відділ у Фініксі, Па., де член провадив сварку через особисті справи. Там я старався перекопати членів, що особисті спори не повинні мати місця в організації. Тоді члені обіцяли мені, що набудучи цього не буде, та, як доведуться тепер, так знову повстануть непорозуміння через відділових членів. Біда в тім, що неосид з наших членів має нерозумну звичку, що як його не виберуть відділовим урядником, то він не розбиває відділ, щоб тільки поставити в своїм у нерозумінні у від. 352 в Честер, Па., де я переправив контролю книжок, а так само вибір урядників відносно статуту організації. Скликав я всіх відділових урядників в справі вибору Союзового лікаря, однак на тих зборах не прийшло до того вибору, бо урядники не могли погодитися, якого лікаря мають узяти. Кожний урядник пропонував якогось іншого лікаря. Як доведеться, то год. рек. секретар, будучи присутній у тій місцевості, полагиди ту справу.

У вересні я разом з гол. контролером А. Пашуком скликав окривний збори Союзових відділів міста Філадельфії й околиці. На тих зборах був присутній також гол. пресидіант М. Мурашко. На зборах було понад 70 відділових урядників, які заступали 28 відділів. Всі присутні винесли дуже корисне враження з наради й дискусії, яка велась там для добра нашої організації.

В листівці запрошено мене на конвенцію від. 356, де я передав ширий привіт від імені У. Н. Союзу та говорив у справі записування наших дітей до У. Н. Союзу. В грудні я скликав збори урядників 339 і 356 відділу; на котрих то зборах урядники згаданих відділів заявили свою згоду на заступу обох відділів. Пізніше скликав збори членів обох відділів і на тих зборах запало рішення щодо зупини та вибрано спільний уряд для злученого відділу.

Мішут тут іще раз підкреслити, що по деяких відділах я мав неприємності з поодинокими членами з тої причини, що, мовляв, їх не вибрано до уряду. Такі члені, добувши тільки про своє власне „я“, шкодять нашої організації та вносять у неї роздор. А вже час, щоб ми полишили свої особисті амбіції на боці та дбали про загальне добро тої організації, яку ми 40 років будували. Наша молодь підрастала, отже треба для неї робити місце та підучувати її до виконання обов'язків відділових урядників. На закінчення згадаю, що багато урядників і членів зверталися до мене з ріжними запитами в організаційних справах. Я завжди старався інформувати їх так, як потреба вимагала, та загірав їх до праці в користь У. Н. Союзу. Як член і урядник злучених організацій міста Філадельфії я брав живу участь в народному житті нашої громади. Дякую членам езекутиві й іншим головним та відділовим урядникам, з якими мені пришлося працювати, за щире співпрацю для нашої організації. (Дальше буде).

ПОДЯКИ.

Я, нижче підписаний член 67-го від. У. Н. Союзу, отримав подяку уряду У. Н. Союзу за уделення допомоги з фонду народнього мому синові як стипендію.

Отже в сорок-літній ювілей У. Н. Союзу желаю якнайліпших успіхів, та желаю, щоб мрії здійснилися, але не на 5,000 нових членів а на 10,000 нових, молодих, і здорових членів, і клячу всіх українців, щоб вступали і вписували своїх дітей в члені Українського Народного Союзу, бо влучності сила.

Василь Вавро.

To the Officers of U. N. A.

Dear Sirs: Mother and I wish to thank the U. N. Association and others who assisted me in receiving the \$50 check recently from the Association. It sure does come in handy, as it will help to give us a pleasant and a happy Easter. I have not been able to do a bit of work for the last 3 years and 4 months, on account of injuries received in the coal mines.

Thanking you all again for the kind favor,

We beg to remain, Mrs. Anastasia Grozio, mother, and son John, Nanlocke, Pa.

УВАГА! МАЙНІВ, П. А. УВАГА! СЕСТРИТВО НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ СВ. АННІ

БАЛЬ

В СУБОТУ, 21. КВІТНЯ 1934 Р.

(SATURDAY, APRIL 21, 1934)

В УКР. НАРОД. ДОМІ на Кумберленд Пт.

Вступ: фамілійний тикет 35 ц., самотній 25 ц.

Початок балу точно в годині 6-тих вечір.

На сей бал запрошуються місцеві і позашкільні гості, які чинять участь. На балу до танців буде пригортає добрий оркестр, а також будуть додані трупи і пересудки. Або приїде то не покаже. За добру забаву ручити. Комітет Сестриства.

